

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490

總監月報

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER

第三期 NO.3

中華民國103年9月號

SEPTEMBER 2014

新世代月



Rotary
District 3490



TAKE ACTION





生他... PROMOTE
年輕是扶輪的動力來源

養他... SPONSOR
持續與青少年保持連結

招募他... RECRUIT
他們將是扶輪的新希望



加入扶輪：www.rid3490.org.tw

R.I. 社長文告 Presidential Message

02 新世代服務・扶輪的未來

文 | R.I. 社長 黃其光 Gary C.K. Huang

總監的話 District Governor's Message

04 服務・付出・關懷

文 | 地區總監 洪清暉 D.G. Ortho

封面報導 Cover Story

06 3490地區扶輪日 我的參與 你的加入

文 | 編輯室 土城山櫻社前社長 劉慧敏 I.P.P. Jasmine

攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding

活動預告 Upcoming Activities

09 2015 R.I.巴西世界年會簡易行程

11 台灣七地區單車環島公益活動

地區與分區活動 District Activities

12 公共形象研習會

文 | 板橋東區社社長 賴建男 P. Otoko

攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding

14 接待社暨接待家庭講習會

文 | RYE委員會主委 許麗玲 P.P. Lisa

15 歸國學生報告

文 | RYE委員會主委 許麗玲 P.P. Lisa

17 嶄新的一天・嶄新的一步

文 | 台韓親善委員會主委 鄭決昌 P.P. Car

人物專訪 Exclusive Interview

19 天主教『聖大額我略爵士』蘇澳社社友柳俊星Star專訪

各社分享 Rotary Share

21 社區服務活動

文 | 土城山櫻社 劉秀娟 Nancy

23 宜蘭社公式訪問例會紀實

文 | 宜蘭社

25 南山社區助學獎助金活動

文 | 宜蘭西區社執秘 林秀珠

26 花蓮夏令營課輔暨親子一日遊

文 | 玉里社前社長 潘毓銘 P.P. Little o.x

28 關懷弱勢兒童・幫助多元學習

文 | 花蓮社

30 寶眷參訪三星監獄感言

文 | 羅東社

32 用愛化礙・傳遞溫情

文 | 蘇澳社

33 悅讀樂 內輪會讀書會活動紀實

文 | 宜蘭西區社執秘 林秀珠

34 荒野的『扶輪人』請您邀約演講

文 | 三重東區社前社長 黃秀樹 P.P. Auto

35 青少年的熱情及活動來展現扶輪、宣揚扶輪

文 | 宜蘭東區社執秘 林鈺娟

36 大板根森林遊樂區一日遊

文 | 宜蘭社內輪會會長 鄭麗瑩

37 不亦樂乎 總監公式訪問

文 | 蘇澳社

40 父愛如山 慶祝父親節晚會

文 | 基隆東南社

青少年服務 Youth Service

41 APRRC亞太扶青會議心得

43 光耀扶輪讓心更富有

青少年志工研習會

文 | 板橋中區社社長 蔡素珍 P. Tina

扶輪知識 Learning & Reference

45 什麼是 #WeAreRotary ?

文 | 3490地區網路社前社長 林蔚濠 I.P.P. Cilin

出席統計 Attendance

47 2014年7月份社員出席報告表

發行人

地區總監／洪清暉 D.G. Ortho
板橋西區社

副發行人

地區秘書／王銘聰 D.S. Pioneer
板橋西區社

總編輯

凌見臣 P.P. Lawyer 三峽社

編輯委員

李豐存 A.G. Steven 蘆洲社
李昌雄 A.G. Long-Life 板橋北區社
鍾宏仁 A.G. Band 新莊社
林月霞 A.G. Lady 樹林芳園社
李美惠 A.G. Vicky 三重南欣社
劉深根 A.G. Steven 新世代社
莊文聰 A.G. Scuba 土城中央社
張松茂 A.G. Oil 基隆西北社
李奕德 A.G. Peter 礁溪社
王信庸 A.G. Steel 羅東中區社
黃啟嘉 A.G. Nose 花蓮社
林聖元 A.G. Toein 花蓮港區社

副總編輯

劉慧敏 I.P.P. Jasmine 土城山櫻社
劉天祥 P.E. Timothy 三峽社
林蔚濠 I.P.P. Cilin 3490地區網路社
盧昱宏 Rtn. Max 板橋西區社
王文邦 P.P. Carpenter 花蓮吉安社
黃錦璋 P.P. China 羅東西區社

攝影編輯

林子傑 P.P. Wedding 三重北區社

執行編輯

范雅雯 Amber

發行者

國際扶輪3490地區
2014-15年度總監辦事處
220 新北市板橋區文化路一段
145號13樓
電話 (02) 8965-1889
傳真 (02) 2967-2104
E-mail ri3490.gov1415@gmail.com
地區網站 www.rid3490.org.tw
地區辦公室 220 新北市板橋區文化路一段
145號13樓
電話 (02) 2967-9591
傳真 (02) 2967-2104
E-mail info@rid3490.org.tw
美術編輯／印刷 安隆彩色印刷製版有限公司

新世代服務・扶輪的未來

文 | 2014-15年度R.I.社長 黃其光 Gary C.K. Huang



身為國際扶輪社長的特權之一，就是有機會參訪扶輪世界的許多地方。通常我會去參加扶輪的活動，到扶輪社、地區年會、研習會中發表演說，鼓勵從事服務的扶輪社員。可是身為社長，我要為扶輪家庭所有的成員負責。這表示我也有權要支持扶輪最年輕世代的服務：我們的扶輪青年服務團團員、扶輪少年服務團團員、扶輪青少年交換學生、扶輪青少年領袖獎參加者。

當我看到扶輪社員的工作，總是會感動、振奮、深受啟發。當我看到我們新世代的工作，也會有同樣的感覺——而且還經常感到驚喜。驚喜的不只是他們工作的品質——因為我早知道可以期待他們的精彩表現——而是他們思考的創意與聰慧。我看著他們所做的，心裡不只是想「做的真好！」還會想「構想真棒！」因為每個世代看世界的方式都不同，每個人都有獨特的觀點。面臨同樣的問題，我們會有不同的解決方法。這就是為何在扶輪，我們的多樣性——不管是文化、語言、專業知識、性別、和年齡——

就是我們的長處。

在扶輪，我們試著以長遠的眼光來看我們的服務。我們企圖讓我們的服務創造的不同能長長久久，可以在我們的參與結束後能持續發揮影響力。就我的經驗來看，我們的年輕世代也有相同的感覺，著重以創新的方式來處理環境議題，運用於全球。當我加入扶輪時，環境議題很少出現在我們的腦海。對今天的年輕人來說，這些問題是當務之急。他們的觀點對扶輪服務是寶貴的貢獻，我們全都應該鼓勵且大力支持。就像他們會向我們學習一樣，我們也應該以他們為師。

今天，參與服務加入扶輪青年服務團及扶輪少年服務團服務以及參加青少年交換與扶輪青少年領袖獎的年輕人，都是未來的扶輪社員。當我們支持他們，就是在支持我們整個組織的未來。我們正在幫忙培訓的這些青少年男女，他們是未來的扶輪社社長、地區總監、國際扶輪理事、及國際扶輪社長。



A stylized, handwritten signature in black ink, which appears to read '黃其光' (Huang C.K.).

Gary C.K. Huang
國際扶輪社長



One of the great privileges of being president of Rotary International is having the chance to visit so many parts of the Rotary world. Usually I travel to participate in Rotary events; speak at Rotary clubs, conferences, and institutes; and encourage Rotarians in their service. But as president, I am responsible for all branches of the Rotary family. This means that it is also my privilege to support the service of Rotary's youngest generations: our Rotaractors, Interactors, Rotary Youth Exchange students, and Rotary Youth Leadership Awards participants.

When I see the work Rotarians do, I am always impressed, always excited, and always inspired. When I see the work of our new generations, I am all of this – and frequently I am surprised as well. Not by the quality of their work – for I have learned to expect great things from them – but by the creativity and ingenuity of their thinking. I look at what they have done and think not just “What a great job!” but “What a great idea!” Because every generation sees the world in a unique way, and every individual has a unique point of view. Faced with the same problems, we arrive at different solutions. This is why, in Rotary, our

diversity – of culture, language, expertise, gender, and age – is our strength.

In Rotary, we try to take the long view in our service. We aspire to serve in ways that will make a lasting difference, that will continue to have an impact after our participation ends. Our younger generations, in my experience, share this sentiment, and apply it globally, by focusing on environmental issues in new and innovative ways. When I became a Rotarian, environmental issues were barely on our radar. To young people today, these concerns are front and center. Their perspective is a valuable contribution to the world of Rotary service, and it is one that we should all encourage and support. Just as they are learning from us, so should we be learning from them.

The young people who are serving in Rotaract and Interact, and participating in Youth Exchange and RYLA today, are the Rotarians of tomorrow. When we support them, we are supporting the future of our entire organization. We are helping to train the men and women who will be the club presidents, district governors, RI directors, and RI presidents of tomorrow. 🇺🇸

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of three main characters that appear to be '黄', '其', and '志' (Huang, Qi, Zhi).

Gary C.K. Huang
President, Rotary International

總監的話 District Governor's Message

服務・付出・關懷

文 | 2014-2015年度地區總監 洪清暉 D.G. Ortho



2014-2015光耀扶輪年度進入到第二個月份，地區第一個年度活動-地區扶輪日於8月17日假新北市政府廣場順利舉行。當日活動由展現新世代扶輪志工成果與地區扶輪公益網委員會介紹開場，緊接著晚會在R.I.社長黃其光賢伉儷蒞臨後正式開始。當日表演節目透過主持人穿場圍繞著宣揚扶輪、扶輪社所致力之社會服務與今年地區扶輪日主軸“一日志工服務”；並由R.I. Pres. Gary C.K. Huang與新北市朱立倫市長分別親自致贈感謝狀給基隆、宜蘭、花蓮與新北市各社社長。當日亮點為地區扶輪領導人與貴賓於台



上和台下社友共同揮動手機燈光，象徵3490地區正式啟動“光耀扶輪”。該日活動感謝

板橋中區社、樹林芳園社、板橋西區社各社長與社友協助佈置與招待，也感謝第六分區D.V.S. Carton贊助紙製宣傳立牌。

地區第二個年度活動－WCS外蒙古活動與捐贈移動式口腔治療椅，即將於九月份成行。本次活動所需經費全透過全球與地區兩項獎助金計劃完成，善用地區社友三年前捐獻於年度計劃基金成績，規劃完成我們想作的國際社區服務與服務的對象。在此也鼓勵所有社友都能參與並踴躍捐獻於扶輪基金會與中華扶輪基金會，同時也了解所捐贈的目的與其意義。在此感謝所有參與此次活動的社友並對未能成行的社友致上歉意。

八月份因應7月31日高雄氣爆事件，地區結合台灣其他地區社友，發揮扶輪人關懷社會精神，共同發動募款作為災難緊急救助之用。本次募款金額2500萬乃是由高雄3510地區與高雄市府接洽協商，並以修復災區門窗為主所設定的目標。此目標由RID Frederick協調、統籌分配給台灣七個地區，本地區負責300萬額度；此額度感謝地區各社大力支持，於期限內捐款總額已接近900萬。由於捐款金額超出甚多，經總監團隊商議後，先將300萬（依各社匯入時間先後）撥予3510地區做統籌運用，後續金額將與3510地區討論並視災區復原進度與災區實際需求後作出決定，希望能妥善利用全體社友的愛心捐款。初步規劃將以3490地區名義捐贈消防救災器材與設備為主。

扶輪年度9月為新世代月，希望社員們能對扶少團持續關注甚至輔導成扶青團，將兩



者聯成一氣，落實新世代服務。並鼓勵各扶少團與各扶青團能將年度服務活動，製成影片參加R.I.每年年度的競賽，並以年度優異成績各團積極爭取R.I.社長獎。特別的是扶輪基金保管委員會最新決定，將擴大地區獎助金使用範圍至扶輪新世代服務，包括Rotaract, RYLA, Interact, Rotary Youth Exchange等相關活動，甚至可資助扶青團與扶少團參與地帶會議與年會，培養國際觀並觀摩各國年輕人如何培養領導力。希望新世代相關委員會能重視並規劃如何因應，統和意見並配合明年度總監妥善利用地區獎助金。 📺

洪清暉 D.G. Ortho

3490地區扶輪日 我的參與 你的加入

文 | 編輯室 土城山櫻社前社長 劉慧敏 I.P.P. Jasmine

攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding



今年，國際扶輪3490地區由板橋西區社、板橋中區社、樹林芳園社共同籌辦並結合新北市政府社會局，發動全地區社友包括新北市分區、基隆分區、宜蘭分區與花蓮分區來聯合舉辦國際扶輪3490地區扶輪日“扶輪心希望、關懷新世代”光耀扶輪之夜特別晚會。時程特別選定8月17日晚上在新北市市民廣場舉辦，扶輪日活動的規劃配合新北市社會局推出「關懷新世代」方案，藉由扶輪日活動號召社友，親自參與貢獻、服務社會的真實感動，讓社會大眾共轉扶輪，關懷新世代；讓新世代青年發揮具有影響社會善良安定之正能量！當晚，R.I. Pres. Gary



C.K. Huang黃其光社長也全程參與活動，更特別指示請所有扶輪社員藉由參加扶輪日活動來光耀扶輪。同時也說明了很簡單概念：



在所屬的地區為非扶輪社員的大眾舉辦一個有趣、非正式的活動，藉此機會向他們介紹扶輪。透過扶輪日讓社會了解扶輪人參與的公益活動，讓大眾知道扶輪組織是嚴謹且有制度，四大考驗更是扶輪人的準則，這樣的扶輪日更讓我們更容易邀請不同職業的人加入扶輪社，而有更高道德標準的扶輪人來參與公益活動，這才是扶輪日希望呈現的最優質的扶輪公共形象。

晚會現場特別邀請馬拉松好手林義傑擔任扶輪傳愛大使，宣揚運用年輕人的力量如同跑馬拉松一樣「持續性」把扶輪愛傳到世界每個角落。扶輪日大會主委P.D.G. Victor賴正時致詞中提到；「扶輪一百多年來在世界兩百多個國家，有一百三十多萬個扶輪人參與扶輪公益活動為人類帶來希望」；大會主席3490地區D.G. Ortho洪清暉更說：「扶輪從事公益活動提供安定社區的力量、穩定社會的力量，更要以3H (Hand, Head, Heart) 精神即親手作服務、用腦思考社區需要、用愛心去作服務來號召社友與其企業員工，親自參與扶輪社的社會服務，投入志工行列服務社會！呼籲社友和員工一起做扶輪公益；

而且這次活動並響應新北市政府社會局關懷銀髮族的「世代志工」，舉辦新世代志工代表十位接受頒發證書，讓新世代青年也能學習扶輪精神，透過服務來關懷周遭人群，建立正確生活態度與人生觀。

晚會中，新北市市長朱立倫受邀出席，朱市長特別感謝3490地區扶輪社過去幾年來共捐贈了32輛復康巴士於新北市政府使用，在扶輪日這一天又捐贈一萬小時的志工服務時數提供新北市政府來幫助銀髮族。R.I.社長黃其光特地致贈朱立倫市長今年度的扶輪領帶及年度佩章，邀請朱市長一起光耀扶輪！晚會最高潮由R.I.社長黃其光、新北市市長朱立倫、大會主席3490地區D.G. Ortho、大會主委P.D.G. Victor、新北市政府社會局李麗圳局長與台灣之光林義傑共同主持光耀扶輪，聯合護手印點燈儀式與全體社友嘉賓為晚會營造最高潮的公益歡樂與愛心。

當晚3490地區扶輪日藉由公益社團，結合愛心演藝人員，強化社會責任，以健康的音樂活動，宣導降低青少年在思想與行為上的偏差，勸導反社會心態之脫序行為與婦幼安全及災害預防的重要，踴躍發揮善心，共

封面報導 Cover Story

同關心台灣社會問題，為高雄氣爆祈福，讓「國際扶輪精神」能夠扶輪傳愛協助社會幫助家庭解決面臨困境的能力。並鼓勵社友與員工共同擔任新世代志工，發揮社友的社會服務精神，來幫助需要幫助的青少年及關懷老人，擴大國際扶輪3490地區視野，服務社會關懷新世代，「我的參與 你的加入」共同實現光耀扶輪。



2015 R.I.巴西世界年會簡易行程

		12天行程 NTD238000(刷卡價)		14天行程 NTD288000(刷卡價)	
D1	5/31 (日)	台北／杜拜(DXB)		EK367 2345/0415+1 (飛9.5HR)	
D2	6/1 (一)	杜拜／里約熱內盧(GIG)		EK247 0710/1430 (飛14.5HR) 里約當地時間14:30抵達	
D3	6/2 (二)	里約熱內盧			
D4	6/3 (三)	里約熱內盧／伊瓜蘇大瀑布		世界最大瀑布之一	
D5	6/4 (四)	伊瓜蘇大瀑布			
D6	6/5 (五)	伊瓜蘇大瀑布／巴西聖保羅(GRU)		總監之夜	
D7	6/6 (六)	巴西聖保羅		2015RI世界年會 &巴西為2015RI世界年會特別舉辦大型森巴舞表演	
D8	6/7 (日)	巴西聖保羅	亞太早餐會	巴西聖保羅/利馬 (祕魯) /庫斯科	參加亞太早餐會後 下午飛往利馬再轉機到 庫斯科古印加帝國首都
D9	6/8 (一)	巴西聖保羅/杜拜(當地時間22:55抵達)	EK262 0125/2255 (飛14.5HR)	庫斯科/利馬	馬丘比丘火車上山一日來回
D10	6/9 (二)	杜拜－阿布達比	(法拉利室內樂園)	利馬/巴西聖保羅	全日利馬觀光，晚餐後 飛往西聖保羅
D11	6/10 (三)	阿布達比－杜拜	哈里發塔、杜拜購物中心、水上計程車觀賞帆船酒店、世界之島、阿拉伯式惜別餐	巴西聖保羅/杜拜	EK262 0125/2255(飛14.5HR) (杜拜當地時間22:55抵達)
D12	6/11 (四)	杜拜/台北	EK366 0405/1640 (飛9.5HR)	杜拜－阿布達比	清真寺、民俗村、 法拉利室內樂園
D13	6/12 (五)			阿布達比－杜拜	哈里發塔、杜拜購物中心、水上計程車觀賞帆船酒店、世界之島、阿拉伯式惜別餐
D14	6/13 (六)			杜拜/台北	EK366 0405/1640 (飛9.5HR)

活動預告 Upcoming Activities

巴西+秘魯+杜拜 14天



旅遊團費：(不含個人花費及註冊費)

A.14天團：新台幣288,000
(巴西+秘魯+杜拜)

B.12天團：新台幣238,000
(巴西+杜拜)

C.10/31前完成報名程序並繳訂金者，
第2人減免NTD20000

D. 升等商務艙另加NTD126000、建議
若夫妻同行，只需一人升等即可，
因國際段去回共4段可以輪替。

行程特色

1. 採用阿酋航空班機，座位寬敞舒適，從台灣飛往南美洲航程最短的捷徑，回程時在杜拜停留觀光2晚，因此巴西雖然遠但卻不累喔！
2. 全程採用SHERATON、GRAND HYATT等級之5*旅館，阿布達比更安排法拉利樂園旁的超5*YAS HOTEL。
3. 全程晚餐餐標都在USD40以上，並包括2次晚餐秀及6/6總監之夜晚餐並安排杜拜阿拉伯式遊船惜別晚餐。
4. 團費包括旅途中之團體機票、旅館、餐食、門票、纜車、司機、導遊、行李小費。
5. 特別安排伊瓜蘇瀑布旁水上餐廳午餐，近距離感受瀑布的澎湃洶湧、杜拜更安排法拉利樂園，感受300KM/HR的刺激感。
6. 特別安排前往馬丘比丘天窗式觀光列車來回，省時又舒適。
7. 里約、聖保羅、伊瓜蘇、利馬特別再聘請華語導遊。



國際扶輪3490地區

大漢溪扶輪社

2014~2015 DVS TOUR

聯華旅行社 彭溪圳 0982666625

報名專線：02-2609-5671



國際扶輪3490地區

五股金鐘扶輪社

2011~2012 PP TIGER

海邦旅行社 林成泰 0925526258

報名專線：02-2516-0228

本地區將有83位單車勇士
為根除小兒麻痺進行九天環島壯舉
讓我們一同到場為他們加油打氣



台灣七地區單車環島公益活動

2014年10月16日（四）AM07:00
新北市政府・市民廣場

地區與分區活動 District Activities

公共形象研習會

文 | 板橋東區社社長 賴建男 P. Otoko

攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding



整個世界在改變，時代也在改變，我們的思維、行為也必須隨著改變，所以人類世界也掀起了『改變』的風潮。當然扶輪社友們也需因應潮流，在政策及作風上必須有所改變，而公共形象的強化是最重要的改變之一。

2014-15年度地區公共形象研習會，本次研習會由地區總監洪清暉(D.G.Ortho)、地區訓練會主委賴正時(P.D.G.Victor)、地區公共形象委員會主委蕭慶淋(P.D.G.Andy)指導，委任板橋東區扶輪社主辦，並聘請本社前社長劉炳華(P.P.Stock)擔任地區公共形象研習會主委，率領板橋東區扶輪社於2014年8月2日(星期六)下午一時假新北市政府507會議室舉行。

此次研習會精心策劃安排聘請，亞洲新聞台執行副台長蕭裔芬女士專題演講「吸引眼球的電視行銷術」。3490地區網路扶輪社社友，專題演



講「表達屬於扶輪的故事」、「地區網站及地區臉書粉絲專頁扶輪公共形象實務」介紹國際扶輪新的視覺標誌如何運用於各社刊物、慶典活動與社區服務活動上作深入介紹與實際運用說明，以及結合網路社群宣傳扶輪形象的實務分享。扶輪公益網委員會，專題演講「如何以社區服務結合

公益網平台提升扶輪公共形象」，說明成立目的與宗旨，並介紹如何將社友多餘物資轉贈給弱勢族群，既做公益又兼顧環保愛護地球。最後，五股金鐘社社友簡郁峰(Charles)，專題演講「扶輪公共形象的變、轉、新」。希期藉由幾位專家相關的演講，讓我們扶輪人對公共形象與社群媒體有更深入的了解，對扶輪事業推動獲益良多。

今年，最特別的是R.I.社長來自於我們台灣，R.I.社長黃其光為扶輪歷史上寫下第一位華人擔任R.I.社長的記錄，也讓台灣的名號受到168個國家，三萬四千多個扶輪社、一百二十多萬名扶輪社友的矚目，這是外交部望塵莫及的宣傳效果，這是我們台灣人的驕傲，更是我們展現光耀扶輪的好時機。 🇹🇼



2014-15 年度公共形象研習會收支表(2014.08.2)

收入		支出	
項目	金額	項目	金額
註冊費@ 1,000x(74 社 ※307 人)	NT\$ 307,000	一、場地及佈置費	NT\$ 14,320
		二、印刷費	NT\$ 21,120
		三、攝影費	NT\$ 3,000
		四、餐飲費	NT\$ 135,840
		五、禮品費	NT\$ 62,340
		六、雜支費	NT\$ 49,163
		七、講師費	NT\$ 5,500
		八、本次結餘	NT\$ 15,717
收入合計	NT\$ 307,000	支出合計	NT\$ 307,000

地區總監：洪清暉
D.G. Ortho



地區秘書：王銘聰
D.S. Pioneer



地區財務：林同仁
D.T. James



接待社暨接待家庭講習會

文 | RYE委員會主委 許麗玲 P.P. Lisa



2014-15的Inbound學生就在這個月即將來到我們的國家，而交換計畫中最重要的一個環節莫過於接待了！所以本地區約莫就是這個時刻會很努力且嚴謹地規畫這場講習會。

往年接待家庭的訓練講習是與Inbound的歡迎會一起辦理。今年的Inbound歡迎會擴增至三天，所以接待家庭就與接待社一起講習，估計有320個人左右，所以每個環節都要小心安排，感謝前主委P.P. Archi協助安排致理技術學院做為本次訓練的場地，所有講師精采的演說，以及委員們認真地規畫，使得整場活動順利的進行。

回想RYE的歷程，從05-06年度開始，沒有任何經驗就是到處取經，到處去學習。經過歷屆主委的帶領，成就目前全世界的交換



大國。台灣的能見度，也因扶輪青少年交換而與日俱增！

承擔是一種福報，也是一種挑戰，更是自我磨練的機會，真的非常非常感謝所有RYE的夥伴。對於有意義的事，讓我們永遠都抱著快樂的心態再做一次！再做一次！再做一次！ 🙏

刀不磨不鋒利・人不磨不成器

歸國學生報告

文 | RYE委員會主委 許麗玲 P.P. Lisa



這群孩子是在2012~13年度由前主委P.P. I.S.O.帶領著他們從報名、甄選、訓練經過無數繁瑣的程序下，在面臨不可預知的未來，雖緊張惶恐卻懷著無比的勇氣與無畏挑戰的心情下踏出國門。如今一個個平安長大回來了！

所有委員們一早就抵達會場、期待這一刻的來臨。享受驗收成果的喜悅在每個RYE委員的臉龐上展現無遺。其實教育就是無數的經歷與發生，看著這群孩子一個個從容地上台，順暢地敘述著世界各國不同的文化點滴，精彩的、有趣的、無聊的、開心的、失落的交換生涯裡真的淬煉出一個跟以前很不一樣的自己。一年的洗禮，他們變得落落



大方、活潑開朗、有勇氣、有自信、懂得感恩、尊重他人。除了擴展國際視野，也更了解自己，也更愛自己的國家。

地區與分區活動 District Activities

以下分享兩則孩子們的心得：

8月份月報告推薦 板橋西區社 派遣交換學生 張韋（巴西D4550）

“Entende nada=完全不懂”是我來到這的第一個感想。起初真的很錯愕，雖然同樣在說話，卻聽不懂他們到底想表達些什麼，讓我真的很難過，總會有低潮的時候。但如同爸爸常跟我說的「難過，一下就好」，找出解決的方法，才是聰明人！短短一個月，我就已改變不少，對任何事我都說“SIM=YES”。我嘗試，我體驗，我讚美，不抱怨，因為看到聖保羅有好多無家可歸的人，看到好多年紀比我還小就開始工作乞討的小孩，我知道自己很幸福。人生只活一次，我開始學習巴西人樂觀的態度，停止做抱怨這沒意義的動作。

10月份月報告推薦 板橋群英社 派遣交換學生 張譯方（祕魯D4450）

在臺灣時總會想講英文，覺得會講英文的人好像就很好一樣。現在在這裡，有時大



家各自講各自的語言時，其實就會有點想念那些可以聽懂你天南地北毫無章法的中文的人，畢竟講自己的母語跟講英文能表達出來的想法就是個差距。我在想，有些時候自己會很排斥被說「亞洲人」，但其實仔細想想不應該這樣的。那樣的話憑什麼就不會是好的呢？或許應該要改變那些錯誤的迷思，然後驕傲地說我是從台灣來的。雖然彼此有文化上的差異，但不見得人家的就是好的。改變並不是簡單的事，就像革命一樣，自己對自己的革命吧。不是為了要推翻什麼，只是覺得認同別人不應該建立在否決自己。 🇹🇼



嶄新的一天・嶄新的一步

赴韓國3750地區參加新舊任總監、職員交接就職典禮暨 簽署 台灣-韓國親善友誼地區儀式

文 | 台韓親善委員會主委 鄭泱昌 P.P. Car



早晨的鐘聲敲醒了一夜的沉睡，今天又是嶄新的一天，也是新的年度的開始。7月1日清晨五點多天剛破曉，就收到機場接送司機的Morning call，從此刻開始全世界所有扶輪社的新年度行事就此展開光耀扶輪的年度！

接完電話後我及內人陳素麗就開始整裝打包我們的行囊，急急忙忙的出發前往桃園國際機場跟I.P.D.G. David賢伉儷、P.D.G. Weber夫人、D.G.E. Polish賢伉儷、D.G.N. Concrete賢伉儷、下屆地區秘書Kenma賢伉儷及網路社Linda Lin等大夥兒會合於登機櫃台，帶著D.G. Ortho今年度交代的第一項

任務及好奇的心，前往韓國3750地區參加新舊任總監、職員交接就職典禮暨簽署台灣－韓國親善友誼地區儀式。

其實這趟的首要任務就是奉D.G. Ortho的指示，在光耀扶輪的新年度，為實現3490地區跟韓國3750地區，兩地區領導人團隊多年來的憧憬、共識以及長久的計畫下，簽署一項重要、有意義且具代表性的親善友誼合作計畫。雖然這項計畫慢了點，但對台灣3490與韓國3750兩地區的扶輪歷史上卻是一項重要的里程。

地區與分區活動 District Activities



對世界上結為親善友誼的扶輪地區而言，雖然只是一小步。但對台、韓扶輪史上而言卻是一大步，從這一小步的簽署開始3490地區74個社與3750地區96個社，不管是地區或全球獎助金、青少年交換計畫、VTT、扶青團、或是新世代服務的交流將會更加緊密。

此次行程，我們全體12位團員都受到韓國3750地區非常高規格的接待及禮遇，使我們再次感受到國際友誼的重要及珍貴。期望透過這次親善友誼合作計畫的簽署，會帶給台、韓兩地區更多的國際人道服務及友好關係，早日實現國際親善友誼及世界和平，使扶輪的光芒自此開始更顯光耀。 🇺🇸

蘇澳之星・耀我扶輪

天主教『聖大額我略爵士』蘇澳社社友柳俊星Star專訪

文 | 編輯室 羅東西區社前社長 黃錦璋 P.P. China 採訪
編輯室 板橋西區社 盧昱宏 Rtn. Max 整理



個性沉穩、專注是第一眼見到蘇澳社社友柳俊星Star的印象，面容看似嚴肅，卻蘊藏著一顆柔軟的愛心，在詳細了解Star社友的奉獻與服務之後，用鐵漢柔情來形容他應該是最恰當的。

原來Star社友是軍人世家，他本身也是專修班職業軍人退役，熱心服務鄉梓淵源於父母親的樂善好施，可謂一門慈善；他一貫秉持的理念是『做善事不是有錢人的權利，有心最重要；實際默默的做，是因為感受對需要幫忙的人有實質的助益。』



柳俊星社友的公司是在員山鄉的山區，距離蘇澳社及南澳鄉都有相當遠的距離，因

緣際會之下與弘道仁愛之家結下深深的機緣，因為自從受洪山川總主教委以重任後，Star社友始終為弘道仁愛之家院民及南澳地區獨居老人無怨無悔的付出。

與Star社友的嚴肅不苟言笑，Star社友夫人的笑容可掬可謂是最速配的搭擋，而且是百分之百的支持Star社友的善心義舉。他力行一年一案；例如今年即以讓獨居老人可以脫離漏雨的困境為目標，在南澳鄉實際幫助獨居老人整修房屋，花費近20萬元，也為幫助許多礙於法令限制的弱勢者而自掏腰包解決問題，其服務之精神可為鄉里佳話。

這次榮獲頒授梵蒂岡教廷冊封為『聖大額我略爵士』是因為他對於弘道仁愛之家長期的、無私的服務，由最基層的清潔服務開始，十五年來一路始終如一，到如今的執行董事。

南澳弘道仁愛之家是一棟有45年歷史的舊式建築物，而宜蘭又是多颱風多雨的地區，每次的大雨造成傷害時，都會看到他的忙碌身影；甚至大雨造成蘇花公路中斷，院內物資嚴重缺乏時，所幸都有Star社友多次到蘇澳採購，並以扁擔肩挑上百斤的食物，搭乘鐵路區間車到南澳車站後，再挑著到弘道仁愛之家提供院民生活所需；因為他喜歡以實際物資幫助院方，例如這次運送40公斤的豬肉到院方，讓人以為他是賣豬肉的商人，下次再送的卻是雞肉，才知道原來他是關心院方的大善人；不但如此，每逢天災造成院裡受損，都見他親身親為，帶領員工清除汙泥垃圾，真的是『足感心』。因此每當看到Star社友到達時，院民感激的眼神與神情總是溢於言表。



因緣際會的，蘇澳扶輪社也因為Star社友的關係，每年都會在例會時以指定捐款幫助弘道仁愛之家，金額大約都在20萬元左右，以贊助每年在端午、重陽、春節舉辦的獨居老人的聚餐慰問。所以有人誤解蘇澳社社區服務成績不佳，應該只是不了解蘇澳社的社區服務模式罷了。

『聖大額我略爵士』是天主教教宗頒賜教友的榮銜，乃由教宗額我略16世於1831年所創設，授勳時贈與被冊封者八角型金十字勳章、配劍、絲絨黑帽、禮服及爵士證書。頒授的目的主要是肯定長期對教會及工作領域有傑出貢獻的教友，也激勵他人追求公益和真理；目前台灣地區獲頒贈『聖大額我略爵士』榮譽頭銜者約四十人，蘭陽地區獲此殊榮者Star社友是第一人。

Star社友表示，受頒授爵士的尊榮之後是責任加重的開始，以後將會更加努力的為弱勢團體福祉用心付出。柳俊星Star社友為弘道仁愛之家院民及南澳地區獨居老人無怨無悔的付出可以為社會大眾產生很大的啟發作用，此次接受天主教教宗頒賜『聖大額我略爵士』勳銜，真的是實至名歸。扶輪之光，光耀扶輪。🔥

人飢己飢・人溺己溺

社區服務活動 文 | 土城山櫻社 劉秀娟 Nancy



夏日炎炎，最佳的消暑方式莫過於到林木茂盛、景色優美的山林，享受一下清涼暢快的溪流浴。但卻往往因稍不注意，而釀成許多家庭悲劇。

新北市三峽大豹溪水域環境清幽、景色優美，終年遊客眾多，夏季更是市民熱門的戲水區。但因礁石、暗流多，是台灣危險的河川之一，每年暑假都會發生多起溺斃意外；甚至在民國九十七年六月廿八日到七月七日，一連發生四起溺斃意外，引起社會大眾關切。近年經有關單位納入管理及各界有心人士的關心，溺斃意外事件逐漸下降。

土城山櫻扶輪社為發揮「人飢己飢，人溺己溺」的精神及擴大社區服務的層面，特分別於七月廿六日(星期六)於土城中華路



北城游泳池捐款三峽大豹溪救生隊購買救生器材和橡皮艇，及八月一日(星期五)於三峽北大游泳池聯合土城扶輪社、土城中央扶輪社、三峽扶輪社、三峽北大菁英扶輪社，五社共同舉辦「捐贈中華民國紅十字會總會新北市三鶯救生隊教學器材暨清寒學子泳訓教學」的社區服務活動。

各社分享 Rotary Share



土城山櫻扶輪社的姐妹們在美麗善心的Yuh社長帶領下，不僅當日出席參與活動人數眾多，粉紅色美麗的服務隊伍更引起民眾的注目與讚揚。「迎風凍露婷婷枝，含苞吐萼粉紅脂，…互動勉勵熱情真，服務社會毋輸陣，人人呵咾山櫻社，時時拚拼咱鄉親」；本著「山櫻之歌」的精神，山櫻姐妹們將持續秉著服務社會大眾的理想，光耀扶輪！ 🌸



宜蘭社公式訪問例會紀實

文 | 宜蘭社



2014年7月8日下午4:50地區總監洪清暉Ortho賢伉儷率領地區秘書Pioneer、地區財務James、地區辦公室主任Color蒞臨本社公式訪問。下午5:20總監會晤社長、社長當選人、秘書，下午5:40與社長、秘書及五大主委、各委員會主委進行社務行政會議，為2014-15年度各項計畫進行討論與指導。社長夫人鄭麗瑩女士與多位夫人則陪同總監夫人莊淑雁女士喝咖啡話家常。

下午6:30舉行歡迎例會，P. Jack楊杰社長致詞表示：

歡迎地區總監Ortho伉儷、地區秘書Pioneer及助理總監Peter、助理總監Steel、地區副秘書Jiefu和所有總監團隊蒞臨本社公式訪問。由於本社是本年度總監公式訪問第二站，令人倍感榮幸。例會前D.G. Ortho主持本社社務行政會議，指導我們的社務運作和年度計畫，會中D.G. Ortho諸多建言與指示，使社友受益良多，我謹代表宜蘭扶輪社全體社友向D.G. Ortho、地區團隊致最高的謝意。



緊接著總監專題演講，D.G. Ortho表示：貴社是資深扶輪社，服務計畫完善，今年適逢60週年，本人建議貴社增加新社員目標放大，由目前52名增加至60名，在明年貴社授證60週年慶典時，能與貴社分享社員成長的成果；亦希望貴社在P. Jack卓越領導下，寫下光耀輝煌的一頁，成為3490地區最閃亮的一顆星。

D.G. Ortho透過power point為大家帶來R.I.的訊息，也宣達今年度重要事項及年度各項工作目標。總監說：

甚麼是扶輪？扶輪是結合各行菁英互相

各社分享 Rotary Share



交流合作，並一起行動，令世界變得更美好。

D.G. Ortho詳細報告全球社員發展現況及RI新社員輔導人表彰計畫，也邀請寶眷加入扶輪，讓台灣社友人數在2015年之前達到4萬人，可望將華語列為國際扶輪官方語言，這是我們所期待的。

D.G. Ortho希望從扶輪社到地區到整個台灣，各社應思考如何對社區有所幫助，也希望本社將各個活動化為扶輪日，讓所有社員參加。

接著地區總監致贈P. Jack P.E.T.S.合照片，並頒發地區職員聘書。宜蘭縣分區十一扶輪社及助理總監、地區副秘書聯合致贈地區總監、地區秘書紀念品，P. Jack也代表本社致贈小社旗予地區總監，社長夫人則獻花給總監夫人，表示對總監團隊的歡迎之



意。

而本社今年度認捐扶輪基金方面也獲得社友們熱烈支持，保羅哈里斯之友認捐15,000美元、中華扶輪教育基金認捐台幣80,000元。D.G. Ortho一一為認捐社友佩章。D.G. Ortho感謝P. Jack及P.P. Apollo前社長的支持，扶輪基金捐獻達1萬美元，成為巨額捐獻人；亦同時感謝社長當選人陳志超Super及服務計畫主委陳致舟Implant認捐中華扶輪教育基金冠名捐款新台幣十五萬元。

最後，頒發推薦新社員獎，P. Jack致贈價值6,000元之SPEY威士忌，受獎人為李春男前社長、羅富雄前社長、朱儒文前社長。

餐敘聯誼時間，總監夫人為大家領唱優美的歌曲，本社熱情招待，讓大家為本次之總監公式訪問留下美好的回憶。 📸



傳承與關懷偏鄉地區學童就學

南山社區助學獎助金活動

文 | 宜蘭西區社執秘 林秀珠



時間飛逝，又是新年度的開始。去年本社迎接創社第1500次例會，特別與兄弟社聯合舉辦「南山社區服務助學獎助金活動」，解決大同鄉貧困兒童學費問題得以順利就學，也深獲當地社區家長肯定。

今年在新店社支持下，秉持這份傳承，持續提供學童們助學金補助之計畫，讓南山村清寒弱勢兒童得以無後顧之憂完成學業。7月20日本社與新店社社友聯袂上山至南山社區部落，一進校園迎接而來是熱情的原住民小朋友跳著迎賓舞歡迎我們的到來，接著校方也帶領我們參觀校園及簡報介紹，聽完簡報後隨即將兩社所捐助款項由主任代為接受完成儀式。當天也非常感謝自由時報記者隨同我們親臨現場即時報導，希望藉此報導讓社會大眾再次能關懷原住民部落的經濟弱勢學童的困境，能以繼續實現就學之夢想。 📖



扶輪社社友 助學部落童

宜蘭西區扶輪社、新店扶輪社社友，昨天偕同台灣世界展望會宜蘭中心工作人員，造訪偏遠的大同鄉南山國小，捐助6萬6000元助學金，有11名清寒學子受惠，藉此響應展望會助學行動，關懷原住民部落的經濟弱勢學童。

(圖文：記者江志雄)

花蓮夏令營課輔暨親子一日遊

文 | 玉里社前社長 潘毓銘 P.P. Little o.x



玉里社今年七月很榮幸的與兄弟-三峽社，花蓮家扶中心玉里服務處共同辦理為期二週的103年夏令營課輔暨親子一日遊活動。玉里社深耕在地多年經驗發現偏遠貧困家庭兒童經常面臨生活與教育經費的拮据，兒童教育成就與家長職業發展自信和期待低於一般家庭；又暑期家長在工作之際仍需擔心兒童安全問題，有鑑於此，遂有此計畫構思。

本次活動，原構想是由花蓮二分區五個社共同主辦，後因助理總監社亦提出類似計畫，故經由理事會討論，有鑒於此次類型活動能幫助弱勢族群的兒童們增強親子關係，故改由本社邀請兄弟社共同舉辦；感謝三峽社兄弟情提供新台幣參萬元之共同辦理此項



活動。

由於社長的堅持與推動，引起社友的共鳴，加上糾察P.P. LL大力的響應，提供經費的社友，有社長林正茂P. Jack貳萬元，鄭俊士P.P. Steel貳萬元，秘書吳明錫S. Tire壹萬元，龔茂雄 P.P. Rice壹萬元，呂理忠P.P. LL

壹萬元，程文鎰P.P. Leo伍仟元，邱創一P.P. L-one伍仟元，潘毓銘P.P. Little o.x伍仟元，劉祥許P.E. Building伍仟元，楊奇峰監事Rtn. Book伍仟元，潘富民P.P. Fila伍仟元，李騏理事Rtn. Rich參仟元，共籌募壹拾參萬參仟元，使活動能如期進行。

始業式當天，三峽社社長蕭金龍P. Insurance，秘書廖峻漢S. Andy及盧正勝Rtn. Kada遠從新北市赴會，充分顯示兄弟之情誼，在此表示感謝之意。

本次活動內容包括品格教育以及趣味國文課、英文課、書法課、璞石藝術畫、魔

術課、花蓮海洋公園一日遊等，使家長能在兼顧工作和家庭之餘，獲得短暫餘裕，並豐富兒童暑期生活，有正向學習的機會與安全的去處；而安排品格教養活動，教導孩童有正確的品格態度，藉由遊戲的進行，寓教於樂，增加學習效果。

活動當日除東亞電視第四台播報外，地方報紙更生日報、東方報連續二、三天報導，引起社區相當廣大的迴響，本次活動秉持「光耀扶輪」的主題，用愛心來關懷社會，使社區民眾更能了解扶輪之精神與理想。 🇹🇼



各社分享 Rotary Share

關懷弱勢兒童・幫助多元學習

文 | 花蓮社



國際扶輪3490地區花蓮第一分區今年度分配到地區獎助金五千美元，由花蓮扶輪社主辦，吉安扶輪社、花蓮東南扶輪社、新荷扶輪社協辦，針對扶輪六大焦點領域之一，基本教育及識字服務的推動，確保弱勢兒童也有接受優質基本教育的機會。計畫獲花蓮地方報章大幅報導，再次推動扶輪志工優質的公共形象。

花蓮扶輪社決定服務方向後，由社區服務主委Robin社友著手進行探訪，以里長的職業服務精神，訪查出部分單親、新移民、隔代教養、原住民等子女，常因家長身兼生產者與照顧者雙重責任，對於孩子的教養與照顧，顯得心有餘而力不足，特別是學期中課後時段與寒暑假期間，孩子往往不是托給



照顧能力較有問題的長輩或大小孩，就是托給電視、電腦或是網咖，容易產生問題。進一步了解後，拜訪已經關心並進行這個關懷計畫超過十年的花蓮基督教女青年會，決定借重她們的經驗合作，結合多元開發方案，執行週末教室全天課程計畫，提供經濟弱勢

家庭的孩子在假日的課後照顧，實質分擔弱勢家長的教育責任與經濟壓力，預計能夠幫助27名小朋友、16個單親及新移民家庭。

2014年7月獲地區通知T.R.F.已核准，即自8月起至12月進行為期22週的多元學習週末照顧課程。8月9日首度與學童歡聚，舉行捐贈儀式，氣氛熱鬧溫馨。花蓮第一分區助理總監A.G. Nose、花蓮分區地區副秘書D.V.S. Birdie、花蓮社P. Color、吉安社P.Mobile、花蓮東南社秘書I.P.P. Fu、新荷社C.P. Likeness，以及一分區各社的社友代表30人一同參加，花蓮扶輪社服務計畫主委Leo還貼心的購買巧克力，與社友們一同分送小朋友，拍拍孩子的肩膀、鼓勵孩子，聽孩子們說話，欣賞他們的創作作品…，孩子們也朗讀感恩家長的詩作，以及合唱越南歌曲「黃色蝴蝶」，讓參與的社友與YWCA志工們一同享受了「服務真快樂」的時光。

A.G. Nose致詞說，弱勢不是自願的，但能轉為人生的歷練與資產，希望這樣的學習，是孩子們轉化的契機，感謝全體扶輪社友，期許大家也為第一分區感到光榮。P. Color致詞表示，感謝社區主委的奔走，今天大家一起來參加捐贈，結合全體扶輪的力量，讓花蓮的孩子能夠獲得資源，期盼透過週末教室，不但傳遞愛心，也讓小朋友懂得關心別人，也願意接受別人的幫忙。P.Mobile指出，關懷社會，提升弱勢朋友的生活品質，是扶輪社的宗旨，也是永久的目標。I.P.P. FU說，弱勢家庭是社會不平等的現象，曾碧霞會長一直以來在這個區塊努力，希望透過扶輪社拋磚引玉，邀請更多人守護未來的主人翁。D.V.S. Birdie表示，「延續性、永久性、常態性」，週末教室令人感動，女青年會對於弱勢關懷做的非常充實，希望未來扶輪的社區服務，都能夠永續紮

根。YWCA曾碧霞會長在回贈各社感謝狀後表示，做好事就像是喝酒，喝得很熱、也會不舒服，但明天又會想喝，做好事也是，要出錢、出力、出時間，但總還是讓人忍不住想一做再做，謝謝扶輪社的大力幫助，一同造福花蓮的弱勢家庭。

希望透過這個週末多元學習課程，幫助培養學童的閱讀興趣，提升其表達能力，養成主動學習習慣；培養良好品格、拓展興趣與視野，建立健康休閒習慣，期盼孩子們能藉此課程提升自信心，建立起團體互助的精神。同時也希望幫助分擔這群父母的教育責任，減輕其經濟壓力。 📸

中華民國一〇三年八月十日／星期日 更生日報

扶輪社第一分區 弱勢家庭子女週末照顧計畫

22週課程 助學童多元學習



圖：花蓮扶輪社、吉安扶輪社、花蓮東南扶輪社、新荷扶輪社的社友們，昨日聯袂週末教室捐贈計畫捐贈典禮，將愛心款交到慈濟女青年會會長曾碧霞的手上。

記者李柏霖／攝

由花蓮扶輪社主辦，吉安扶輪社、花蓮東南扶輪社、新荷扶輪社協辦的「一國一輪」扶輪社第一分區弱勢家庭子女週末照顧計畫，昨日在花蓮東南扶輪社舉行捐贈典禮，將愛心款交到慈濟女青年會會長曾碧霞的手上。

該計畫旨在透過22週的多元學習課程，幫助弱勢家庭子女提升學習興趣與能力。參與的社友包括A.G. Nose、D.V.S. Birdie、P. Color、I.P.P. Fu、C.P. Likeness等。活動內容豐富，包括閱讀、寫作、手工藝、科學實驗等。曾會長表示，該計畫對弱勢家庭的幫助非常大，希望未來能有更多這樣的活動。

「延續性、永久性、常態性」，許月燕表示，週末教室令人感動，女青年會對於弱勢關懷做的非常充實，希望未來扶輪的社區服務，都能夠永續紮根。

「做好事就像喝酒，喝得很熱、也會不舒服，但明天又會想喝，做好事也是，要出錢、出力、出時間，但總還是讓人忍不住想一做再做，謝謝扶輪社的大力幫助，一同造福花蓮的弱勢家庭。」

「希望透過這個週末多元學習課程，幫助培養學童的閱讀興趣，提升其表達能力，養成主動學習習慣；培養良好品格、拓展興趣與視野，建立健康休閒習慣，期盼孩子們能藉此課程提升自信心，建立起團體互助的精神。同時也希望幫助分擔這群父母的教育責任，減輕其經濟壓力。」

寶眷參訪三星監獄感言

文 | 羅東社

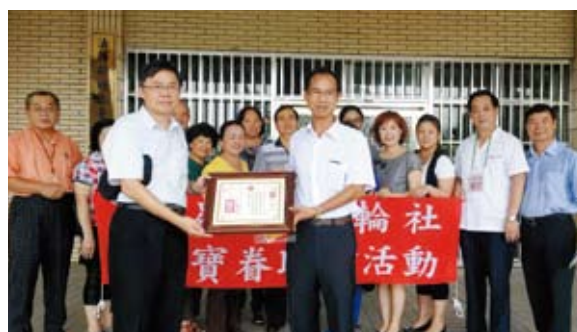


Philip夫人 惠洵：

謝謝會長巧心安排我們參訪“三星監獄”！也是我第一次踏進這不自由的空間！

在獄方人員引導下走過那三道厚重的鐵門，覺得心情也愈來愈沉重！不知接下來會看到怎樣橫眉豎目的大哥，大姊？但經過一整個參訪過程後，我徹底改觀了！

感謝政府的睿智！在受刑期間以職業專長培訓代替枯燥的監禁！一來讓受刑人擁有一技之長，亦可磨鍊其心性！不管是在女受刑人的烘焙坊，或是男受刑人的手工藝坊，我感受到的不是想像中的暴戾之氣，而是真誠的熱情！不論我提出任何問題，他們都是以熱心、耐心、專心與真心來回應我！這使我深受感動！並堅信“人性本善”！



他們因一時迷惘而付出“失去自由”的代價！但這也是給他們沉潛思過的最佳的機會！我希望下次再見他們是在自由的天空下，一起呼吸著自由的空氣！

East夫人 慧珠：

一來到三星鄉的宜蘭監獄參訪，心想眼前這一道道鐵門的背後，究竟是甚麼樣的

生活？隨著我們寶眷聯誼會一行人的前進，也逐漸為我的疑惑找到答案。如果不說是監獄，我還以為來到創意園區呢！

在參觀的過程中，我了解到這些受刑人在刑期中各有各的培訓專長，有人忙著做手工藝品，有人烤著香噴噴的餅乾...

這些受刑人雖然在人生歷程中暫時走入歧途，但是此刻我卻看到他認真地在培養自己一技之長。我想祝福並希望他們重回社會中能夠發揮他們在獄中培養的專長，正向積極的生活。

Menage夫人 雪月：

參訪宜蘭監獄後的感想是：政府讓受刑人在服刑期間學習一技之長，希望讓他們在出獄後有謀生技能，真是一項德政！

Yi Pin夫人 碧珍：

103.8.5與社長、會長、社友及眷屬們，一起前往位在三星鄉的宜蘭監獄參訪。在監獄裡見到受刑人陶土、漆器、烘焙等作品，這些作品呈現出他們細膩的心思。冰冷的鐵窗阻隔著自由，高聳的圍牆擋著其過一般生活的權利。然而，獄方盼望透過這些文創才藝的訓練，讓受刑人能洗去戾氣，退去尖銳的裝甲，進而重新塑造人生。

愛心團體溫溫的關懷與鼓勵，更帶領更生人走出人生谷底，走向光明的康莊大道。未來更生人的生命路程，相信仍然無限寬闊。

School夫人 秀微：

憶起那些年，
接續數個寒暑，
與受刑人因閱讀寫作營而相遇，

當時，他們
無奈、悔恨的吶喊，令人鼻酸，
滄桑、歷練的社會經驗，令人感嘆。

.....

而今，再次遇見
一塊塊飄香四溢的餅乾，
一棵棵綠意盎然的花樹，
一盞盞栩栩如生的動物花燈，
是他們用一雙雙的手，
用心投入工作學習的成果；
夏令營的教唱中，
一句句對父母、子女的親情祝福，
一聲聲對獄所長官、朋友的感恩，
潤濕的眼睛裡，
望見他們的對愛與未來的期望。

.....

朋友別哭，
要相信自己的路，
向前走，不要回頭望；
朋友別哭，
紅塵中，你我都曾有過茫然無知的追逐，
用真心洗淨過往愛恨情仇，
有我們陪你，你就不孤獨
夏日午后，真心祝福...

Jerry夫人 瓊華：

這是我第一次參訪監獄，剛開始經過那嚴密的三道鐵門時，心中其實是很害怕的！心想：在裡面參觀，如果有那位大哥一不高興瞪我一眼，我該怎麼辦？...

結果，讓我釋懷，我看到他們的平和與認真學習的態度，跟我當初的想法完全不一樣。 

各社分享 Rotary Share

用愛化礙・傳遞溫情

文 | 蘇澳社



7月12日(星期六)聖嘉民啟智中心，舉辦教堂落成啟用典禮暨愛心園遊會活動，當天本社也參與設攤，義賣好吃的魚丸及炒米粉。社長Tile、秘書P.P. Plastic、社友Card、Garden等及內輪會夫人們，頂著仲夏烈日賣力的推銷，獲得不少好評及迴響，開賣不久即全數銷售完畢，這場眾人齊心團結的美與善活動，在約莫11點劃下句點，並得款4萬多元，悉數捐給聖嘉民啟智中心，展現蘇澳扶輪社一向愛心不落人後的行動力。

本次活動感謝名譽社員藍雪花女士於凌晨三點，就到社館準備當天義賣的炒米粉，社友Joey更是一早即幫忙將魚丸送至現場，讓本社義賣活動得以順利推展。此外，還要感謝許素玲女士(P.P. Shipping夫人)籌劃本次活動，林榮得女士(社長Tile夫人)、張柏如女士(秘書P.P. Plastic夫人)、黃瑛瑜女士(P.P.



Abi夫人)、吳鍾碧珠女士(P.P. Clay夫人)、李淑玲女士(Builder夫人)、陳麗玲女士(Part夫人)、名譽社員藍雪花女士等的熱情參與，以及社館裡兩次的愛心義賣。有了大家的付出與支持，我們用愛化礙，耕耘出一片溫馨沃土，在這裡滋長的不僅是一顆種子，而是讓愛延續的幸福大樹！ 🌳

悅讀樂

內輪會讀書會活動紀實

文 | 宜蘭西區扶輪社內輪會 林秀珠



除了家庭活動與學校課業外，為了鼓勵本社寶眷及小扶輪更進一步的閱讀不容忽視的課外讀物，內輪會今年所舉辦的讀書會，特別邀請到黃春明老師的愛將——涂育芸老師親臨社館教導大家如何藉由唸讀、聆聽中進而體會閱讀帶來的「悅讀」與「閱讀」。

一開始涂老師為大家準備了幾張神奇的圖片，每張看似平常的圖畫其實都暗藏玄機，經過老師仔細的講解後才知道，原來這是藉由「錯視原理」而產生的錯覺使人無法一眼看穿圖畫的真實樣貌，其中的奧妙真是令人難以捉摸又嘖嘖稱奇。

緊接著，這次的讀書會由黃春明老師的著作《小駝背》拉開序幕，這個故事的主軸是以一個沒有親人的駝背小孩，因外表與眾

不同而飽受欺負為開始，點出了長相特殊者在社會上遭受歧視的現象，字裡行間透露著人們在榮獨無依時，一份對溫暖的渴望，在陷入深淵時，對一絲光亮的企求，而一切都在主角闔上雙眼後，消失在靜謐中。聽完這故事後大家獲得很大的啟示：人生有許多無法規避的事，從天生身心上的缺陷到後天所遭逢的天災人禍，推及到今天的自己能夠活得健康而尊嚴，莫過於是生命中最奢華而可貴的事了。

最後、涂老師也讓現場小朋友體驗駝背帶來的不便，也惟有親身體驗才能理解，進而關懷身邊類似遭遇的人，讓閱讀不單只是知識上的獲得，更能從中得到心靈上的提升。📖

荒野的『扶輪人』請您邀約演講

文 | 三重東區社前社長 黃秀樹 P.P.Auto



聯絡人：三重東區扶輪社 黃秀樹(AUTO) 自然名：大樹爺爺 電話：0936-331-019

荒野保護協會是個什麼樣的團體？

荒野是全台灣最大的環保團體，荒野保護協會的宗旨之一，就是圈護荒地，讓大自然經營自己，讓自己恢復生機。要推廣環保，以往的抗爭方式成效不大，透過教育改變觀念，才能根本護助台灣的生態環境。只要您願意付出，荒野有很多您可以做的事，我們每一個人都有讓台灣更美麗的能力，只要我們願意開始行動。

誠摯歡迎各社邀約演講，演講主題與內容大綱：

【台灣自然生態之美】

台灣，是一個讓大家以為熟悉，但是卻陌生的地方。期望透過這場演講，能讓聽眾以生在台灣並擁有自然生態上的特殊性與重要性感到驕傲，也為台灣自然生態之美驚艷，進而思索，能為這塊我們所愛的土地做些什麼！

【發現溼地之美】

溼地是整個地球上生產力僅次於熱帶雨林的生態系，它涵蓋了所有的河口、灘地、紅樹林沼澤、湖泊池塘等區域，尤以紅樹林沼澤最具代表性。溼地不是無用之地，這場演講將告訴您溼地是什麼？溼地孕育哪些珍貴的鳥？溼地上有哪些

可愛的螃蟹？還有哪些特殊的植物？讓您徹底改變對溼地的印象。

【重新看見海洋】

台灣是海的國度，台灣人卻對海洋感到陌生。其實只要我們願意靜下心來，聆聽海的豐富、海的美感、海的特殊、海的重要，將會對海洋奇妙的魔力感到著迷。我們期望透過這場演講，讓國人了解台灣海洋生態的豐富性與重要性，扭轉過去對海洋的刻板印象，重新塑造國人對海洋的觀感。

【氣候變遷下的挑戰與行動】

全球暖化議題近年來引起全世界的關注，因為暖化引發的氣候、環境的改變將影響地球上數十萬種物種和數十億人的命運。台灣面臨全球暖化所產生的變化，攸關我們自己與子孫的生存危機，我們是否該思考如何節能減碳，拯救地球！

【樹告訴我的祕密】

樹是最聰明的力學專家，可以適應各種艱困的地形。樹是最古老的治療師，可以延續千百年不朽的生命。樹生病了，人該怎麼醫樹呢？如果了解樹，每一個人都可以是樹醫生！樹在說話，你，聽懂了嗎？ 🌳

青少年的熱情及活動來展現扶輪、宣揚扶輪

文 | 宜蘭東區社執秘 林鈺娟



宜蘭東區扶輪社自2012-2013年03月03日成立宜蘭中道扶輪少年服務團至今已一年多了，從剛開始起不知成立扶少團的用意到今天讓扶輪社及扶少團彼此各自了解應盡各自本分，為扶輪而努力～『光耀扶輪』而認真的做各項社會服務、社區服務，以做為一個扶輪人而驕傲。

中元節踩街活動是宜蘭市重要的文化活動之一，宜蘭東區扶輪社帶領宜蘭中道扶少團參與中元節放水燈系列活動－踩街遊行，

宣揚扶輪，讓所有參與踩街活動的人，瞭解扶輪是一個滿足真正需求，信譽卓越的一個國際組織。

年輕真好，一路上都聽觀賞踩街活動的行人說～年輕真好，宜蘭中道扶少團團員著丁字褲參與踩街遊行一路上表演戰舞，用青少年的熱情及活力來展現扶輪、宣揚扶輪。我們更希望透過這次活動，讓人們認同我們並加入我們，是扶輪社最深切的期盼。🔥

大板根森林遊樂區一日遊

宜蘭社內輪會 文 | 宜蘭社內輪會會長 鄭麗瑩



旅行的心情是愉悅的、興奮的，也正因是內輪會夫人們的活動，彼此間熟識且緊密感情極好，所以相當自在，喜歡這種感覺，一有機會相聚大家默契超好的，不需特別工作分配，自動自發有熱忱，團結分工氣氛美好愉快，好極了！一路上歡唱、熱聊，我們很快地抵達大板根森林遊樂園。

大板根森林步道規劃完善至今仍保留許多高大板根植物，是國寶級原始雨林區，吸引眾多遊客來一探究竟，夫人們輕鬆走大約一個小時沐浴完這悠閒森林浴。接受大自然薰陶洗禮之後，來到有木里土雞城享受鮮美風味餐，幸福的下一站來到三峽藍染工坊，老師細心講解夫人們專注聆聽，真正的重頭戲在親手設計圖騰，進染缸漂染，從未有過的體驗“好醋咪”，化身樸實村姑的大家無法媲美專業，但百分百用心投入的成果，就是漂亮！



世界宗教博物館是夫人們相當關注期待的行程，在此認知了不同宗教信仰的人們，希望一同努力提昇世界和平，以及宗教存在的各個信仰與傳統獨一無二的特質。夫人們更藉由博物館的典藏增進對世界宗教的認識，身心靈層次都提升了。

進扶輪學習，來扶輪服務，玩樂交朋友變得容易，尤其內輪會活動把夫人們距離一再一再拉近，終成一家人，幸福圓滿！

不亦樂乎

2014-15年度總監公式訪問紀實

文 | 蘇澳社



八月六日是3490地區的大家長D.G. Ortho率領其團隊蒞臨本社進行公式訪問的日子，也是年度開始之初最重要的總監拜訪行程，為了表現本社的團結向心力及對總監這位大家長最真誠的歡迎之意，除了鄭重的清潔與整理社館之外，內輪會林榮得會長及內輪會幹部更特地準備了可口的點心及當季盛產鮮甜的水果，希望在總監蒞臨參與各項會議時享用，以表達本社慰勞總監團隊舟車勞頓辛苦之意。

為了讓大家更深刻而清楚的認識D.G. Ortho賢伉儷特別邀請了宜蘭縣第一、二分區助理總監、地區副秘書、宜蘭縣十扶輪社社長及秘書也一起參與此次公式訪問，同時



商請宜蘭縣第二分區A.G. Steel來介紹D.G. Ortho賢伉儷的學、經歷及扶輪經歷，讓全體社友及夫人們更加充分了解總監伉儷。

P. Tile也於會晤前便與相關參與成員緊密聯繫，希望能準時到達社館等候總監的到

各社分享 Rotary Share

來，而所有成員與內輪會所有幹部也一如計畫的準時抵達社館，等待著迎接地區總監伉儷及貴賓的蒞臨。總監會晤時間於下午五點準時開始，會晤期間，內輪會會長與幹部也用心的接待總監夫人，一起品嚐咖啡閒話家常並藉由這次機會讓她更了解蘇澳的文化及蘇澳扶輪社內輪會的運作情形。

會晤時間結束緊接著進行總監與各委員會的心得報告與意見交換，幾位重要委員會的主委也相繼提出今年度將要執行與實施的重點工作，總監對於大家的表現也表示讚賞和支持，希望除了執行本社的社務運作之外，也要全力配合R.I.社長黃其光先生的年度重點推行工作，好好的表現台灣的軟實力及支持國際扶輪110年來首位由台灣人擔任的總社長。

行政會議結束後本社第1951次例會也正式開始，除了一連串的來賓介紹之外，今晚例會中的重頭戲就是邀請D.G. Ortho做專題演講。果然是不同凡響的年度地區總監，除了口條清晰、思路清楚、台風穩健出眾以外，演說的魅力更是令人激賞，不愧是留學國外同時取得美國知名大學齒顎碩士的扶輪人，2014-15年度能由他來帶領真是3490地區之福；總監夫人的學經歷也不遑多讓，除了是留學日本的高材生，說了一口流利的日本語，更是國內學界知名的日語教授老師，真是才子佳人天生絕配。

D.G. Ortho在演說中強調台灣地區社員成長的情形是世界各地區的前茅，社員的增加比例無人能及，這是我們支持R.I. Pres. Gary C.K. Huang最具體的表現，因此也更期待華語能成為國際扶輪的官方語言；對於EREY也希望本社社友能夠支持並且踴躍捐



輸；再者，對於扶輪基金會的運作及捐助款項回饋的使用情形，也利用這個機會充分的讓本社全體社友，希望大家能充分了解我們的權利義務；另外關於中華扶輪教育基金的捐助因為本社歷年來表現不俗，總監特別鼓勵多推薦與培養國內大學碩、博士生申請中華扶輪教育獎學金，進而有機會招募曾經由我們培養過的優秀社會中堅，成為未來扶輪領導人，共同為扶輪的志業一起努力。

會中最讓人感到鼓舞的是國際扶輪預計將在2018年全面消弭小兒麻痺症，這是身為扶輪人的驕傲，也是我們共同為全世界人類貢獻的偉大的事蹟。

總監專題演講結束，大家報以熱烈的掌聲，感謝D.G. Ortho精彩而內容豐富的演講。緊接著進行贈送禮品儀式，P. Tile有鑒於總監的辛勞與對本社的愛護，特別精心準備了專為總監伉儷燒製的對杯，上面並刻有總監伉儷的名字，也因為總監伉儷的結婚紀念日也正好落在八月份，所以特別準備這份別具意義的禮物，祝福總監伉儷能『年年有今日、歲歲有今朝』；內輪會會長也代表全體社友夫人致贈鮮花給總監夫人，慰勞總監

夫人除了家務之外還要陪同總監南北奔波，而且更令人佩服的是家中還有一位年幼稚子需要夫人照顧，可是總監夫人卻能身兼數職又完全不顯倦容，永遠是精神奕奕、雍容端莊，真可謂是史上最強的總監賢內助，總監夫人也回贈林榮德會長精美的禮物。接著是敦請總監為今年捐贈保羅哈里斯基金的社友一一配掛徽章以茲鼓勵與感謝，本社今年度共計有九位社友慷慨解囊，發揮大愛的精神，將愛傳播到世界需要幫助的角落。中華扶輪教育基金捐贈社友的數量更是令人稱讚，共計25位社友，堪稱是歷屆之最，主委Seafood更是功不可沒，儀式後捐贈之社友們也跟總監留下合影。

最後重頭戲是本社八月份的慶生及結婚紀念日紀念活動，今年度P. Tile別出心裁的除了以蛋糕及紅包祝賀生日的社友及夫人

外，更不惜砸下重資客製化專屬於社友伉儷的對杯，讓社友們對於P. Tile的用心讚譽有加。

享譽3490地區的蘇澳扶輪社晚宴餐敘即將隆重展開，本社的社友及夫人們有默契的分工合作、各司其職，熟練的搬動著桌椅迅速的將開會的型態在最短的時間裡變成用餐的擺設，夫人們也輕巧靈活的移動腳步，不一會兒的時間所有的菜色已經上桌，P. Tile邀請總監伉儷及其團隊上桌共享佳餚；在酒足飯飽之後P. Tile也陪同總監伉儷逐桌向社友及夫人們敬酒致意，而社員伉儷們也熱情回應，希望總監有空多來蘇澳扶輪社拜訪，給予我們加油和鼓勵，並為我們帶來國際扶輪的最新動態和資訊，分享關於R.I. Pres. Gary C.K. Huang的國際扶輪事務。 🍷



父愛如山 慶祝父親節晚會

文 | 基隆東南社



八月八日是一年一度的父親節，本社提前一天在八月七日舉辦慶祝父親節晚會。

本社目前社友的平均年齡是**65歲**，高達**80歲**以上的社友有**2位**，**70歲**以上的有**13位**，最年輕的爸爸**46歲**，今天年長的爸爸與年輕的爸爸齊聚一堂共渡父親節。

以前，社友還年輕時，都會邀請父親及岳父參加本社的慶祝晚會。這幾年社友的年紀漸漸大了，大部份社友的父親已經不在了，幾位父親健在的社友還可以享受父愛，令人非常羨慕。這幾位社友的老爸爸雖然已經沒有體力出席本社的父親節晚會，但我們祝福他們健康快樂長命百歲。

社友自己也是父親，今天以父親的身份參加晚會，是今晚的主角，而美麗的夫人是女主角。

晚會節目仍是卡拉OK，雖然沒有變化，但大家很容易滿足，也很樂在其中。因為能夠



常常這樣相聚，代表身體很健康，心情很愉悅，家庭很幸福，才能時時與身邊這些好朋友相聚。

今年父親節最流行的一句話是「付清節」。把父親唸成同音的「付清」，夫人們開玩笑問社友：「帳單付清了沒？」

祝福努力奮鬥打拼以繳清帳單的爸爸們：「永遠健康，快樂！」 🍀

APRRC亞太扶青會議心得



亞太扶青會議（Asia Pacific Regional Rotaract Conference）是由亞太地區扶青團所舉辦的活動，每年都會由不同的國家舉辦，提供一個機會讓來自不同國家的扶青團有個經驗上的交流！很開心的在進扶青團的第一年參與了，在香港舉辦四天三夜APRRC亞太扶青會議，並在台灣七個地區裡被選出擔任這次代表台灣3490地區的APRRC Mr. Cosi與代表台灣3500地區的APRRC Ms. Lena相互配合，沒經驗的我們在過程中除了緊張還是緊張，不過這也是一個很棒的體驗！在這四天的行程裡除了參與了文化表演的演出外，也讓我在這次的行程裡認識了各個國家的朋友，去分享在扶青團的點滴及不同的經驗分享，我想如果沒有參與扶青團也很難有和海外人士有相互交流的機會，這次活動最辛苦也最感謝的就是這次協助與幫忙的工作人員了，謝謝大家的用心及辛勞才得以讓活動順利的完成！

這次我們基隆東南團共去三名夥伴，也因



這次的會議讓大家的視野打開，彼此增進了不少情誼，當然的也報名了明年在印尼的APRRC，希望這樣的機會能再和多一點人一起前往一起成長！（第十一屆台灣APRRC先生 基隆東南團團長-謝益全）

第一次參加APRRC其實滿期待的，因為沒參加過難免會有點擔心去那邊要準備什麼，但是前輩們說很簡單放心的去玩就好，於是就跟自己說帶著愉快的心去參加就好，第一天晚上的歡

迎會超嗨的，人都被打散整桌都是不認識的扶青朋友，開始交換名片彼此聊天交換不同地區的心得，還有人說下次要來台灣辦活動希望可以互相交流，大會主持人在台上賣力的主持，香港扶青團的表演好精采，歡迎式的熱舞超棒，還有APRRC先生小姐選拔賽，超熱鬧每個國家的APRRC先生小姐都好帥好可愛，也都很賣力的在推銷自己整個表演活動超熱鬧。我們地區表演原住民舞蹈充分的把台灣原住民文化表現出來，讓大家認識到台灣的原住民文化整個超開心的，雖然這次沒被選上APRRC先生小姐不過沒關係，就算是為台灣做了一場文化交流。時間過的很快很快就來到尾聲了，期待下次還能有機會再次參與APRRC，這真是一個很棒的體驗。（土城團-阿彥）

終於到了要去APRRC的日子，這是我第一次參加，一切都非常新鮮。一到會議現場馬上就能感受到主辦3450地區的熱情，他們總是親切的用他們所謂的普通話叫著「台灣的朋友」，看到現場這麼多工作人員，不難想像這是籌備多麼久的盛大嘉年華。晚上的歡迎晚宴，需要按照指定的位置就座，其實一開始是有點彆扭的，要跟完全不認識，甚至是不同國家的人一同吃飯，多少是有些擔心。但其實這些疑慮都是多餘的，每個人一拿出名片互相交換後，就開始自然熟絡的聊天了，我想這就是扶青團的魅力所在。大會於為期四天的APRRC安排了許多有趣的行程，在開幕式時，就請出了舞龍舞獅，它們在身上裝設了LED燈泡，在關了燈的舞台上，聲光效果十足，為活動熱鬧揭幕。另外工作坊部分，設計了剪紙、書法跟功夫，每一種都相當有香港特色。晚上的文化晚宴應該是最令人期待的了，除了有個國家的擺攤、表演外，另外3490地區還派出了台灣七區最帥的APRRC先生，表現得相當優異，但最後礙於投票方式為網路票選，小輸了具有地主優勢的蒙古，但我覺得台灣的APRRC先生小姐才是大家心中的第一名。台灣3500地區

為這次晚會準備的表演也很精彩，穿著相當華麗的原住民服飾，真的很用心。

雖然只是短短的四天，但能與這麼多不同國家的扶青團互相交流，已經是相當充實且非常難得，也獲得了許多收穫及感動。感謝地區總監及所有扶輪長輩們提供這麼豐富的資源，這真的是加入扶青團才能享有的體驗，我真心覺得扶青團真的是足以開闊視野、改變人生的學習平台！！（漢林團-莊蕙嫻）

這是我第二次參加APRRC這樣的國際盛會，從去年參加由台灣在高雄義大舉辦的APRRC，我就深深喜歡這個活動，每一年亞太地區包含蒙古、中國、香港、澳門、泰國、日本、菲律賓、印尼、馬來西亞、新加坡、關島、澳洲、台灣等各國各地區的朋友會從各地齊聚一堂，互相交流，認識不同的文化，在嘉年華會時，各國會拿出自己國家或地區最具特色的東西送給大家或當地小吃提供試吃，真的收穫滿滿，文化之夜表演及APRRC先生小姐選拔，大家卯足了力氣大聲為自己國家加油打氣，現場的感動真的無法用言語來形容，今年台灣去了兩百多位扶青團員，甚至比東道主香港扶青團參加總人數還多，我們3490地區基隆東南團14-15年度團長益全這次代表台灣參選APRRC先生過程非常努力，雖敗猶榮！

感謝總監及扶輪長輩們的鼓勵與支持，每年贊助參加者每人一百美金，雖然算算今年我本人參加扶青團已經到第八年了，但直到最後兩年才去參加及體驗，並拓展自己的國際觀和人生價值觀，以前就聽前輩及其他扶青團員說參加扶青團一定要去參加一次APRRC，參加以後真的覺得不虛此行，雖然我明年要OB了，但未來只要我有空，一定去參加並努力跟其他團員宣傳參加APRRC的好處！最後一定要講一次這次在香港常說的一句話，台灣！讚啦！（板橋團 I.P.P.張甯）

光耀扶輪讓心更富有

青少年志工研習會

文 | 板橋中區社社長 蔡素珍 P. Tina



真愛的行動力、善心的大匯集、美意的志工情，扶輪菁英與青少年朋友，共享美麗的星期天，共同開展助人大業的道路與門扇，打開心窗、視野更亮麗，處處顯溫馨！七月二十日，國際扶輪3490地區2014-2015年度青少年扶輪日『青少年志工研習會』三百多名青少年學生熱烈參與，儲備志工能量、練就護老功夫，認真學習、可圈可點，星期假日放棄其他遊樂休閒活動而選擇「志工研習」的初衷和意願，實在令人激賞和感動！這份為善行大愛而準備而投入的情操，是真！是善！是美！

D.G. Ortho親臨致詞，關愛鼓舞之情、溢於言表，地區扶輪少年服務團委員會主委P.P. Ping、地區青少年服務委員會主委P.P. I.S.O.、新北市社會局林副局長、家協理事長....齊來關心勉勵、盛情感人，第二分區各扶輪社社長、社友們親切服務的熱忱，直接提供了服務的具體示範和優質模式，為主題課程增添了附加價值，社會菁英、扶輪的中流砥柱散



發的光與熱、愛與榜樣，更彰顯了扶輪精神的富與貴！扶輪關注的旨趣是精湛加美好！

凡事豫則立、前瞻導向、充分整備，分工合作在這次研習會展現了它的經典實證，早上七時A.G. Long-Life已在會場督導服務胸有成竹，地區辦公室主任P.P. Color攜帶各項備品、旗幟一應俱全、細心周到，板橋高中場地全然配合一早啟動冷氣送風全到位，板橋中區扶輪社、板橋群英扶輪社社長、社友各就崗位責無旁貸，帶對老師能捨假日、陪伴學生，課

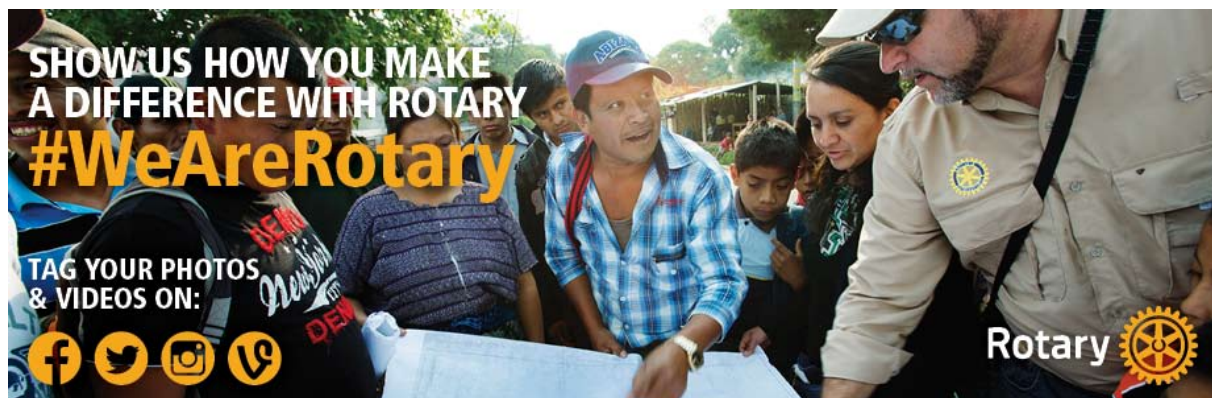


堂講師生動活潑的教學，學生積極回應、互動熱絡，「新北市高齡照顧存本專案」的美意，在扶輪領導人的福慧執行與推展中，善加掌握青少年學習能力最強的優勢來辦理、厚植的根柢、累積的能量，將是不可小覷的資產！懂老、防跌、保健、關懷的知性課程加上愛心、細心....心的體會，學而時習之不亦悅乎！社會將更安和樂利、人際也會圓融而美麗！光耀扶輪在每個行事中用心得新、滿心喜悅！歡歡喜喜！ 🌟



什麼是 #WeAreRotary ?

文 | 3490地區網路社前社長 林蔚濠 I.P.P. Cilin



八月是國際扶輪的「社員擴展月」。在月初，國際扶輪發起了一個很棒的#hashtags活動，來加強扶輪的能見度。

你也許會問，什麼是Hash？是Hash browns（薯餅）嗎？

這當然不是馬鈴薯的製品！而是一種讓數位內容用更快、更棒、更有效率的方式在社群媒體中傳播。

Hashtag象徵一群相似內容的主題

Hashtag是由一個 # 井字符號加上一個單字或片語所組成

Hashtag用以標示一群共同話題的內容

Hashtag會以連結的方式呈現 並帶出相關內容的搜尋結果

Hashtag是個讓人們可以快速找到與某個主題相關內容的工具

Hashtag從許多的資料中過濾出你所需要的，並找出其他人與你一樣關心這個主題的資訊分享

雖然Hashtag通常會跟Twitter畫上等號，但在許多社群媒體上也開始被廣為應用，像是Instagram、Google+、Facebook。許多的知名品牌都利用Hashtag來拓展其社群影響力，並藉此來鎖定其目標客戶。這是一個有效的方式將品牌在社群媒體的討論中曝光，並讓你可以將品牌連結在社群媒體的討論之中。

舉例來說：

P&G集團舉辦一個活動叫感謝媽媽thank you mom，鼓勵大家上傳感謝媽媽的照片並加上一個Hashtag：#thankyoumom。這將會使這些內容與社群其他一樣是感謝媽媽的照片產生關聯，但除了跟同樣使用#thankyoumom的使用者產生關聯之外，也同時跟P&G這個品牌產生的聯結。

為你的內容加上Hashtag同時，同時也將這些內容加入了特定群組。

像是一個很受歡迎的電視節目 Dancing With The Stars，你想知道哪個隊伍是受到觀眾支持的，便可以在Twitter上利用#DWTS來搜尋，就可知道觀眾正在討論什麼，並參與其中。

Hashtag也在Instagram中被大量應用，用以取得特定族群或是品牌的照片。

像是威廉王子及凱特王妃利用Hashtag來搜集賓客在他們婚禮上所拍攝的照片，當賓客在他們位於Instagram的照片中加上皇家婚禮的主題標籤#royalwedding，人們可以利用搜尋#royalwedding輕鬆取得這些照片。

許多企業也在Instagram上使用Hashtag，來取得客戶使用其產品或是造訪該企業時的照片。

一家位於辛辛那提咖啡店，利用他們的店名#COFFEEEMPORIUM作為主題標籤，來搜集顧

I'M A PROUD MEMBER



www.rid3490.org.tw

客在享用他們的咖啡或同時，並在店內工作的畫面。

企業可以透過建立Hashtag，令客戶可以在Twitter、Instagram、Facebook、Google+上分享他們的消費體驗以拓展品牌的知名度。

總而言之，Hashtag將數位內容標註主題並做好分類。人們對該主題感到興趣時，也將被帶入該社群中分享他們意見及體驗。

這也是為什麼國際扶輪鼓勵所有扶輪社友，能在社群媒體上發佈訊息時加上#WeAreRotary。當你在Twitter、Instagram、Facebook、Google+搜尋這個Hashtag時，你會發現，全球跟扶輪相關的社群訊息，都在能一個畫面中全數呈現在你眼前。

今天，你Tag了嗎？

出席統計 Attendance

國際扶輪3490地區
2014年7月份社員出席報告表

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數					增減數	例會次數	出席率%
			Total Membership					Net gain	Number of	Attendance
			2014/7/31	男社友	女社友	尊尊社友	寶尊社友	or loss	Meeting Held	rate
16378	三重社	San Chung	69	55	0	0	14	2	4	87.90%
16379	三重東區社	San Chung East	59	37	0	0	22	0	4	89.00%
24255	蘆洲社	Lu Chou	75	43	0	0	32	0	5	92.00%
27805	三重北區社	Sanchung North	25	25	0	0	0	0	4	80.80%
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	40	28	0	0	12	-2	4	83.73%
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	29	17	3	0	9	0	4	74.00%
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian	34	0	22	6	6	0	5	83.00%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	44	29	5	0	10	0	4	82.30%
新北市第一分區		小計 Sub Total	375	234	30	6	105	0	34	
16377	板橋社	Panchiao	138	90	0	0	48	-2	5	91.60%
21940	板橋北區社	Panchiao North	71	54	0	0	17	-2	4	90.00%
24607	板橋東區社	Panchiao East	100	51	0	0	49	0	4	91.00%
25163	板橋南區社	Panchiao South	71	47	0	0	24	0	5	95.50%
29345	板橋西區社	Panchiao West	43	43	0	0	0	0	4	84.25%
30768	板橋中區社	Panchiao Central	31	0	31	0	0	1	5	92.00%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	74	38	19	0	17	5	4	80.00%
新北市第二分區		小計 Sub Total	528	323	50	0	155	2	31	
16368	新莊社	Hsinchuang	40	21	5	4	10	0	5	96.15%
25012	新泰社	Hsintay	62	37	0	0	25	3	4	97.29%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	77	39	0	0	38	1	5	98.70%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	110	58	0	3	49	0	5	93.10%
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	62	0	35	20	7	6	4	95.60%
85500	新北卓越社	New Taipei City Excellent	35	25	4	1	5	1	5	97.14%
新北市第三分區		小計 Sub Total	386	180	44	28	134	11	28	
16380	樹林社	Shulin	102	54	0	0	48	2	4	90.00%
31674	鶯歌社	Ying Ko	41	28	0	0	13	4	4	96.43%
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyuan	74	0	49	19	6	0	5	90.00%
62002	大漢溪社	Takoham River, Taipei County	67	42	0	0	25	0	5	77.60%
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	20	6	11	2	1	3	4	70.00%
84950	新北市和平社	New Taipei City Peace	32	10	22	0	0	0	5	71.88%
新北市第四分區		小計 Sub Total	336	140	82	21	93	9	27	
26058	三重中央社	Sanchung Central	92	48	0	0	44	0	5	80.00%
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	58	0	38	20	0	-2	5	86.84%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	129	74	0	0	55	-6	5	92.00%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	35	0	24	6	5	-8	5	94.00%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	51	0	32	17	2	-7	4	83.87%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	30	19	0	0	11	0	5	92.00%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu	22	3	19	0	0	-9	2	63.60%
新北市第五分區		小計 Sub Total	417	144	113	43	117	-32	31	

出席統計 Attendance

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數					增減數	例會次數	出席率%
			Total Membership					Net gain	Number of	Attendance
			2014/7/31	男社友	女社友	尊尊社友	實尊社友	or loss	Meeting Held	rate
24676	林口社	Lin Kou	96	49	0	0	47	0	4	84.00%
30769	五股社	Wu Ku	113	72	0	0	41	2	4	91.47%
50940	五工社	Wu Kung	106	83	0	0	23	1	5	77.59%
52173	泰山社	Taishan, Taipei	52	32	0	0	20	0	4	72.66%
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	36	36	0	0	0	5	4	70.30%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	48	0	36	10	2	3	4	74.00%
81862	頭前社	Toucian	49	32	0	0	17	0	5	81.25%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations	31	14	5	3	9	0	4	72.37%
85733	林口幸福社	formosa happiness new taipei city	36	25	8	1	2	3	2	79.00%
新北市第六分區		小計 Sub Total	567	343	49	14	161	14	36	
21063	土城社	Tucheng	87	58	0	0	29	0	4	89.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central	133	70	0	0	63	0	5	81.00%
51288	三峽社	San Hsia	95	50	0	0	45	0	4	80.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	60	0	46	11	3	2	5	86.00%
85870	三峽北大菁英社	Sanhsia Beida Elite	48	26	18	0	4	1	4	82.00%
新北市第七分區		小計 Sub Total	423	204	64	11	144	3	22	
16372	基隆社	Keelung	55	31	3	0	21	-3	5	64.24%
16374	基隆南區社	Keelung South	47	27	0	0	20	1	4	70.00%
16373	基隆東區社	Keelung East	64	34	3	0	27	1	4	79.50%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	48	36	0	0	12	0	4	87.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	61	32	0	0	29	0	5	87.48%
51281	基隆中區社	Keelung Central	46	24	0	0	22	0	5	87.50%
基隆分區		小計 Sub Total	321	184	6	0	131	-1	27	
16371	宜蘭社	Ilan	85	52	0	0	33	4	4	83.95%
16359	礁溪社	Chiao-His	52	27	2	2	21	4	4	100.00%
16403	頭城社	Toucheng	20	14	6	0	0	0	3	75.00%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	51	40	1	0	10	10	5	95.20%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	39	22	7	2	8	1	3	91.50%
29288	宜蘭南區社	I-Lan South	42	36	0	0	6	0	4	95.00%
宜蘭縣第一分區		小計 Sub Total	289	191	16	4	78	19	23	
16376	羅東社	Lotung	64	37	5	2	20	1	4	89.33%
16381	蘇澳社	Suao	106	73	0	0	33	0	5	95.07%
23630	羅東東區社	Lotung East	38	28	0	0	10	1	5	87.15%
27244	羅東西區社	Lotung West	87	42	15	7	23	2	4	88.08%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	58	41	2	0	15	0	4	80.75%
宜蘭縣第二分區		小計 Sub Total	353	221	22	9	101	4	22	
16422	花蓮社	Hualien	63	47	0	0	16	2	4	85.76%
16411	吉安社	Chian	66	49	0	0	17	0	4	81.70%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	37	27	0	0	10	5	5	82.40%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	56	15	24	11	6	0	5	89.74%
花蓮縣第一分區		小計 Sub Total	222	138	24	11	49	7	18	
16482	玉里社	Yuli	31	25	6	0	0	-1	4	93.50%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	100	53	0	0	47	1	4	79.20%
16423	花蓮中區社	Hualien Central	64	42	0	0	22	0	4	83.50%
26513	花蓮美侖山社	Hualien Mei Lung Shan	52	22	6	0	24	21	2	94.00%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	46	33	0	0	13	-1	4	72.73%
花蓮縣第二分區			293	175	12	0	106	20	18	
合 計 Total			4,510	2,477	512	147	1,374	56	317	0

《總監月報》 稿約

這是國際扶輪3490地區의 分享園地，
記錄扶輪，分享扶輪，誠摯邀約，
共同光耀扶輪！

特別規劃幾個單元，歡迎各位夥伴踴躍投稿

- 一、**封面報導**：地區大型活動之心得與照片。
- 二、**地區與分區活動**：各分區及各社活動報導，如每月扶輪服務、聯誼、訓練等影像，或是各社在扶輪生活中具有特別影像意義者，請投稿者附1~2張圖片（高解析），加上150字內之文章。
- 三、**活動預告**：總社、地區、分區、各社次月重大活動，想藉此和地區各社分享者。
- 四、**各社分享**：參與扶輪、實踐扶輪，經歷扶輪的心得分享。歡迎各分區及各社，邀請各領域達人，分享、紀錄、採集，不同專業在各領域的專業及生活品味，或對新進社友進行邀稿、專訪報導。

◎ 每月10日出刊，前一月底20日截止收稿。

◎ 圖文稿件：1頁約800字，提供1張圖／字數約需500字、提供2張圖／字數約需300字

◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字（內）說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度1MG以上。

◎ 注意事項：

- 1. 準時出刊，逾期則延期處理，感謝您的合作。
- 2. 稿件編輯處有取捨與刪改編輯權，同一服務活動請勿重複投稿。
- 3. 稿件請註明姓名、身份（社友、寶眷或執秘）、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片（請附說明）、電話，本月刊投稿恕無稿費。

來稿請寄：

《總監月報》專屬E-mail：ri3490.gov1415@gmail.com

或洽 執行編輯--總監辦事處，執行秘書 范雅雯

電話：02-8965-1889



SHOW US HOW YOU MAKE A DIFFERENCE WITH ROTARY **#WeAreRotary**

可以在你的照片上
或影片上標籤



讓世界看見扶輪的改變

社群網路的推波助瀾，訊息的傳遞速度一日千里
透過社群媒體專用標籤#WeAreRotary
你我都有機會看見或被看見，扶輪的改變

Rotary
District 3490

